



Статистическая комиссия

Сорок первая сессия

23–26 февраля 2010 года

Пункт 3(d) предварительной повестки дня*

Вопросы для обсуждения и принятия решения:
статистика международной торговли услугами

Статистика международной торговли услугами

Записка Генерального секретаря

В соответствии с просьбой, высказанной Статистической комиссией на ее тридцать второй сессии (см. E/2001/24, глава III, раздел C), Генеральный секретарь имеет честь препроводить доклад межучрежденческой Целевой группы по статистике международной торговли услугами о пересмотре существующего «Руководства по статистике международной торговли услугами», который представляется Комиссии на рассмотрение и утверждение. Комиссии предлагается высказать свои мнения по докладу и принять пересмотренное Руководство.

* E/CN.3/2010/1.



Доклад Целевой группы по статистике международной торговли услугами

Резюме

В соответствии с данным Статистической комиссией на ее тридцать второй сессии поручением подготовить обновленный и пересмотренный вариант «Руководства по статистике международной торговли услугами» 2002 года в настоящем докладе дается краткое описание процесса пересмотра, проводимого межучрежденческой Целевой группой по статистике международной торговли услугами, в сжатом виде излагается организация работы Целевой группы и рассматриваются новые положения пересмотренного руководства, его связь и согласование с другими соответствующими основополагающими статистическими документами, процесс глобальных консультаций и, наконец, предлагаемая программа внедрения руководства и будущая работа.

Статистической комиссии предлагается принять доклад к сведению, представить замечания по тематическому содержанию и стратегии внедрения руководства и утвердить проект пересмотренного Руководства, представленный Комиссии в виде документа зала заседаний.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Деятельность по организации процесса пересмотра за период после тридцать второй сессии Статистической комиссии	4
A. Целевая группа по статистике международной торговли услугами	5
B. Новое в проекте пересмотренного Руководства	5
C. Глобальные консультации и совместные совещания Целевой группы по статистике международной торговли услугами и Целевой группы по статистике международной торговли товарами	6
III. Краткое описание проекта пересмотренного Руководства и общий обзор программы его внедрения и будущей работы	8
A. Краткое описание проекта пересмотренного Руководства	8
B. Общий обзор программы внедрения Руководства и будущей работы	10
IV. Вопросы для обсуждения	12
Приложение	
Хронологический перечень решений, принятых Целевой группой по статистике международной торговли услугами, и проведенных ею консультаций и обзоров в связи с пересмотром «Руководства по статистике международной торговли услугами»	14

I. Введение

1. В настоящем докладе межучрежденческой Целевой группы по статистике международной торговли услугами в сжатом виде излагается работа, проделанная Целевой группой в соответствии с решениями, принятыми Статистической комиссией на ее тридцать второй сессии в области статистики международной торговли услугами (см. E/2001/24, глава III, раздел C), в которых Комиссия:

а) утвердила руководство, подготовленное Целевой группой по статистике международной торговли услугами, в качестве международного руководства и поблагодарила Целевую группу за ее работу;

б) отметила предложение, выдвинутое Всемирной туристской организацией, и в ответ указала, что испрошенный уровень детализации должен быть проработан не в самом этом руководстве, а во вспомогательных счетах;

в) рекомендовала Целевой группе продолжать свою работу, сосредоточив внимание в качестве следующего шага на разработке предлагаемого руководства для пользователей по сбору данных;

г) отметила тот факт, что внедрение руководства будет долгим процессом;

е) согласилась с предложением о проведении международного сбора данных по торговле услугами, выдвинутом Целевой группой, отметив необходимость всесторонней координации деятельности между учреждениями, а также необходимость поэтапного подхода к осуществлению процесса сбора данных.

2. Деятельность по организации процесса пересмотра «Руководства по статистике международной торговли услугами», проведенная за период после тридцать второй сессии Статистической комиссии, описывается в разделе II ниже. В разделе III приводится общий обзор пересмотренного Руководства, представленного Комиссии на рассмотрение и утверждение, и предлагаемая программа его внедрения. Полный текст проекта пересмотренного Руководства, одобренного Целевой группой по статистике международной торговли услугами на ее совещании, состоявшемся 19 и 20 ноября 2009 года, содержится в документе зала заседаний. Вопросы для обсуждения излагаются в разделе IV настоящего доклада.

II. Деятельность по организации процесса пересмотра за период после тридцать второй сессии Статистической комиссии

3. Целевая группа приступила к исполнению решений Комиссии, начав с организации процесса пересмотра и выработки своих мнений в отношении сферы охвата и содержания будущего пересмотренного Руководства. Процесс пересмотра охватывал проведение восьми совещаний Целевой группы (два раза в год), трех международных консультаций с участием учреждений, готовящих данные, руководящих государственных ведомств, международных организаций и региональных органов и, начиная с 2008 года, двух совместных совещаний с межучрежденческой Целевой группой по статистике международной торговли

товарами. Поддерживалось тесное сотрудничество с Международным валютным фондом (МВФ) в вопросах разработки методологии отражения услуг в шестом издании «Руководства по платежному балансу» МВФ. Тем временем Целевая группа решила отложить разработку пособия для составителей, пока МВФ вел плановую подготовку к пересмотру своего пособия для составителей вслед за выпуском «Руководства по платежному балансу». Другой причиной такой отсрочки была публикация некоторых методических указаний в отношении статистики деятельности зарубежных филиалов в справочнике "OECD Handbook on Economic Globalisation Indicators" («Справочник ОЭСР по экономическим показателям глобализации») и в тогда еще готовящемся к печати руководстве "Recommendations Manual on the Production of Foreign Affiliates Statistics" («Руководство для составления рекомендаций по подготовке статистики деятельности зарубежных филиалов»), изданном Статистическим бюро Европейских сообществ (Евростат).

A. Целевая группа по статистике международной торговли услугами

4. Межучрежденческая Целевая группа по статистике международной торговли услугами создается ОЭСР и имеет в своем составе представителей Всемирной торговой организации, Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, МВФ, Евростат, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Всемирной туристской организации. В последние годы к работе подключились и другие организации, которые либо участвовали в обсуждениях по конкретным темам (Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)), либо присутствовали на совещаниях Целевой группы (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК)), либо являлись организаторами места проведения ее совещаний (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА)). Целевая группа всегда приглашала к участию в своих совещаниях экспертов из разных стран, и Германия, Италия, Соединенные Штаты Америки и Япония внесли вклад в подготовку проекта пересмотренного Руководства. Целевая группа пользовалась также консультативной помощью ряда экспертов-консультантов. Наглядным примером усилий по подключению развивающихся стран к процессу пересмотра является проведение различных семинаров в этих странах и участие региональных организаций (ЭКЛАК, ЭСКАТО и ЭСКЗА) в работе Целевой группы.

B. Новое в проекте пересмотренного Руководства

5. Пересмотренный проект Руководства призван удовлетворять широкий спектр статистических потребностей, однако особый упор делается на соблюдении требований Генерального соглашения по торговле услугами. Как было отмечено в начале процесса пересмотра, в докладе, представленном Статистической комиссии в марте 2005 года (E/CN.3/2005/6), при обновлении второго издания Руководства предлагалось внести ограниченные изменения, с тем чтобы привести его в максимально возможное соответствие с широко используе-

мыми пересмотренными стандартами составления данных, в частности с шестым изданием «Руководства по платежному балансу» МВФ, Системой национальных счетов 2008 года и пересмотренным изданием “OECD Benchmark Definition of Foreign Direct Investment” («Базовое определение прямых иностранных инвестиций ОЭСР»). Тем не менее, в проекте пересмотренного «Руководства по статистике международной торговли услугами» международная торговля услугами рассматривается в более широком контексте, чем это делается в «Руководстве по платежному балансу» МВФ, в котором принят традиционный балансовый подход.

6. В «Руководстве по статистике международной торговли услугами» услуги, предоставляемые путем традиционной торговли между резидентами и нерезидентами, классифицируются с большей степенью детализации, чем в «Руководстве по платежному балансу» МВФ. Расширенная классификация услуг, отражаемых в платежном балансе (2010 год), была пересмотрена в соответствии с существующими основополагающими статистическими документами. В «Руководстве по статистике международной торговли услугами» отражен порядок учета местных услуг, предоставляемых через иностранные торговые представительства и сделан еще один шаг в направлении объединения этих двух систем. В Руководство включена новая глава, в которой рассматриваются «способы поставки», описанные в Генеральном соглашении по торговле услугами, то есть возможные способы предоставления услуг, и даются рекомендации по отражению услуг, предоставляемых такими способами, в статистике. Таблицы соответствий между Расширенной классификацией услуг, отражаемых в платежном балансе (2010 год), вторым вариантом Классификации основных продуктов, Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности в четвертой редакции и перечнем секторов, которые могут быть объектом переговоров в рамках Генерального соглашения по торговле услугами, будут помещены в сети в виде электронных документов. Обновлено приложение к «Руководству по статистике международной торговли услугами», в котором говорится о характере и назначении Вспомогательного счета туризма. Новое аналитическое приложение будет помещено в сети на веб-сайте Целевой группы, открытом на базе ресурсов Статистического отдела. В Руководстве указывается, что после его публикации потребуется дальнейшая проработка в некоторых областях. Более полное описание Руководства приводится в разделе III ниже.

С. Глобальные консультации и совместные совещания Целевой группы по статистике международной торговли услугами и Целевой группы по статистике международной торговли товарами

7. В ходе подготовки пересмотренного «Руководства по статистике международной торговли услугами» был проведен процесс обстоятельных консультаций и аналитической работы. Этот процесс отражен в хронологическом виде в приложении к настоящему докладу. Помимо проведения аналитической работы целым рядом групп экспертов¹ и размещения проектов для всеобщего озна-

¹ Отдельные части Руководства обсуждались в Консультативной группе экспертов по национальным счетам и в Группе экспертов по вопросам влияния глобализации на национальные счета.

комления на веб-сайте Целевой группы Целевая группа организовала трехэтапные глобальные консультации. Проекты Руководства были затем разосланы Статистическим отделом, Всемирной торговой организацией и МВФ статистическим организациям, центральному банку, торговым делегациям, международным организациям и региональным органам всех их соответствующих государств-членов. Отклики, поступавшие на каждом этапе, были в целом весьма благоприятными. Некоторые респонденты, однако, предупредили, что у них возникнут трудности со сбором данных с определенными видами разбивки, предложенными в Руководстве.

8. Первый этап процесса обзора по линии глобальных консультаций проходил с мая по июль 2006 года, и по его итогам государствами было представлено 114 комплектов замечаний. Рассмотрев эти замечания на своем совещании, состоявшемся в январе 2007 года в штаб-квартире Всемирной туристской организации в Мадриде, Целевая группа решила добавить в Руководство аналитическое приложение и подготовить главу по статистике торговли услугами с разбивкой по способам их предоставления.

9. Второй этап процесса обзора проходил в сентябре, октябре и ноябре 2008 года после совещания Целевой группы, состоявшегося в марте 2008 года в Вене. Было получено около 100 дополнительных замечаний. На совещании в Вене, во исполнение просьбы Статистической комиссии, высказанной на ее сессии в феврале 2008 года (резолюция 39/109), о том, чтобы пересмотренные рекомендации, касающиеся понятия и определений международной торговли товарами, были в максимально возможной степени согласованы с обновленными рекомендациями по статистике международной торговли услугами, Целевая группа провела свои первые совместные заседания с межучрежденческой Целевой группой по статистике международной торговли товарами. Проведение этого первого совместного совещания преследовало двоякую цель: во-первых, наладить координацию с Целевой группой по статистике международной торговли товарами в вопросах составления данных в межтематических областях, охватывающих и товары, и услуги; и, во-вторых, добиться большего единообразия, в вопросах представления и согласования формата, с «Руководством по платежному балансу» МВФ и Системой национальных счетов 2008 года, которые еще проходили в то время окончательную доработку. На этом совещании Целевой группы по статистике международной торговли услугами было также решено отложить представление Статистической комиссии «Руководства по статистике международной торговли услугами», с тем чтобы полнее отразить в нем результаты сотрудничества между обеими целевыми группами в области согласования их работы.

10. Третий этап глобальных консультаций проходил с июля по август 2009 года после совещания Целевой группы по статистике международной торговли услугами, состоявшегося в марте 2009 года в Бангкоке. На этом этапе 38 стран прислали свои отклики и 25 стран представили замечания по пересмотренному тексту Руководства. Второе совместное совещание между Целевой группой по статистике международной торговли товарами и Целевой группой по статистике международной торговли услугами также проходило в Бангкоке.

III. Краткое описание проекта пересмотренного Руководства и общий обзор программы его внедрения и будущей работы

A. Краткое описание проекта пересмотренного Руководства

11. «Руководство по статистике международной торговли услугами» призвано удовлетворять запросы широкого круга поставщиков и пользователей статистических данных, касающихся торговли услугами. Предназначенное в первую очередь для составителей статистики, оно служит также пособием для правительств и международных организаций, пользующихся статистической информацией в связи с ведением международных переговоров по вопросам торговли услугами. Для экономистов и специалистов по анализу политики Руководство служит также важным инструментом для более точной оценки роли услуг в контексте глобализации экономики. Кроме того, оно может стать подспорьем для деловых предприятий и других сторон, которым необходимо следить за конъюнктурой на международных рынках услуг.

12. Первый вариант Руководства был одобрен и принят Статистической комиссией на ее тридцать второй сессии в марте 2001 года и официально опубликован в 2002 году. Обеспечив более четкую, более подробную и всеобъемлющую систему статистического измерения торговли услугами, этот вариант явился важным шагом вперед по сравнению с предыдущими стандартами.

13. Обновленное Руководство имеет особо важное значение для заключения торговых соглашений, поскольку в дополнение к товарам они часто охватывают и услуги. Поэтому для ведения переговоров и поддержки осуществления этих соглашений требуются статистические данные и по товарам, и по услугам. Самым широко известным и всеохватывающим соглашением, касающимся услуг, является Генеральное соглашение по торговле услугами, которое вступило в силу в 1995 году. Потребность в статистических данных подогрела интерес к выработке более всеобъемлющего и комплексного подхода к решению статистических вопросов, касающихся торговли услугами.

14. В концептуальную основу Руководства заложены не только требования, сформулированные в ходе переговоров в рамках Генерального соглашения по торговле услугами, но и понятия, определенные в Системе национальных счетов и в «Руководстве по платежному балансу» МВФ, а также понятия, связанные со статистикой деятельности зарубежных филиалов и публикацией «ОЕСД Benchmark Definition of Foreign Direct Investment» («Базовое определение прямых иностранных инвестиций ОЭСР») (четвертое издание). Руководство составлено с учетом этих трех основополагающих стандартов.

15. После опубликования первого варианта Руководства был произведен существенный пересмотр Системы национальных счетов и «Руководства по платежному балансу», а также таких смежных классификаций, как Классификация основных продуктов и Международная стандартная отраслевая классификация всех видов экономической деятельности. В ответ на это было проведено соответствующее обновление Руководства для сохранения единообразия содержащихся в нем понятий и определений.

16. В ходе первого этапа глобальных консультаций, помимо обновления Руководства с учетом концептуальных изменений, внесенных в соответствующие основополагающие концептуальные документы и классификации, была использована возможность для того, чтобы узнать мнения государств относительно проведения обзора всего Руководства.

17. В результате соответствующие главы Руководства были обновлены следующим образом: в главе III отражены обновленные положения недавно опубликованного шестого издания «Руководства по платежному балансу» МВФ; в главе IV теперь более четко разграничена статистика импортных и экспортных потоков в торговле услугами через зарубежные филиалы и отражены обновленные положения, включенные в «Руководство по платежному балансу», публикацию «OECD Benchmark Definition» («Базовое определение ОЭСР») и нынешний справочник «OECD Handbook on Economic Globalisation Indicators» («Справочник ОЭСР по экономическим показателям глобализации»). Кроме того, в отдельной главе (глава V) более подробно рассмотрены способы предоставления услуг. Новое аналитическое приложение будет помещено в сети и будет регулярно обновляться. Обновлено также приложение, в котором уточняется связь между Руководством и «Международными рекомендациями по статистике туризма, 2008 год» и «Вспомогательным счетом туризма: рекомендуемая методологическая основа, 2008 год»². Другие приложения, и в частности таблицы соответствий между классификациями, будут помещены в сети для внесения в них возможных поправок по мере того, как будет со временем улучшаться общее понимание последствий, вызываемых изменениями, произведенными в различных классификациях.

18. Важной особенностью Руководства является описание возможных способов поставки услуг, которых в Генеральном соглашении по торговле услугами было насчитано четыре: трансграничная торговля, потребление за рубежом, коммерческое присутствие и присутствие физических лиц. Различия между этими способами обусловлены характером совершаемой операции, который зависит от того, присутствует ли поставщик услуг, либо их потребитель, либо они оба в той или иной стране.

19. В Руководстве получил отражение формирующийся международный консенсус, касающийся необходимости подготовки статистики коммерческого присутствия фирм, находящихся под контролем иностранного инвестора.

20. Со времени опубликования первого варианта Руководства были достигнуты существенные сдвиги в плане уточнения статистических понятий и определений, касающихся предоставления услуг посредством присутствия физических лиц. Эта новая разработанная тема включена в главу V Руководства.

21. Шестое издание «Руководства по платежному балансу» МВФ отличается от его предыдущего выпуска рядом моментов, некоторые из которых связаны со счетом товаров и услуг. Во исполнение рекомендации о строгом применении принципа изменения прав собственности, содержащейся в Системе национальных счетов 2008 года, в Классификации товаров и услуг были осуществлены перестановки отдельных экономически важных позиций. Это касалось товаров, которые отправляются на переработку за границу и возвращаются без изменения прав собственности (товары для переработки), которые были перенесены

² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.08.XVII.27.

из счета товаров в счет услуг, и перепродажи товаров, которая была перенесена из счета услуг в счет товаров. В результате реклассификации ремонт оборудования перенесен из счета товаров в счет услуг.

22. Расширенная классификация услуг, отражаемых в платежном балансе, является продолжением основных компонентов платежного баланса, относящихся к сфере услуг. Следовательно, Классификация была изменена путем включения в нее двух новых основных компонентов: «Услуги по промышленной обработке физических вводимых ресурсов, принадлежащих другим лицам» и «Услуги по обслуживанию и ремонту, не отнесенные к другим категориям»; и путем исключения позиции «Перепродажа товаров» из категории «Прочие деловые услуги».

23. Отражение в нынешнем Руководстве как статистики платежного баланса в части, касающейся торговли услугами, так и статистики деятельности зарубежных филиалов, даже с учетом ограничений, возлагаемых существующими основополагающими статистическими документами, является важным шагом в направлении более тесной увязки этих двух основополагающих документов. Осуществление такой увязки представляет проблему для статистиков, которым приходится, по возможности, полагаться на знания и информацию, рассредоточенные по центральным банкам, национальным статистическим управлениям и государственным министерствам. По мере развития статистики торговли услугами будет возрастать потребность в более тесном сотрудничестве между соответствующими учреждениями внутри стран.

24. В Руководстве предложена идея внедрения составителями полного набора элементов, опирающихся на согласованные на международном уровне стандарты и рекомендации в целях постепенного достижения сопоставимости публикуемых статистических данных по международной торговле услугами. Эти элементы, в случае их полномасштабного внедрения, обеспечили бы существенное увеличение объема имеющейся информации по торговле услугами. Учтен тот факт, что всестороннее выполнение таких рекомендаций будет считаться во многих государствах долговременной целью.

В. Общий обзор программы внедрения Руководства и будущей работы

25. В Руководстве предложен поэтапный подход к выполнению содержащихся в нем рекомендаций. Это позволит государствам, в том числе только начинающим развивать статистику международной торговли услугами, постепенно перестроить имеющуюся у них информацию на принципы, закрепленные в этом основополагающем международном стандарте. Рекомендации расположены в такой последовательности, которая отражает сравнительную легкость их возможного выполнения многочисленными составителями. Порядок выполнения является достаточно гибким для того, чтобы государства могли удовлетворять первоочередные потребности собственных учреждений. Всестороннее выполнение рекомендаций — которое следует считать долговременной целью — обеспечило бы существенное увеличение объема имеющейся информации по торговле услугами. Однако достижение такой цели следует рассматривать как компромисс между удовлетворением подробных запросов пользователей и решением трудной задачи сбора данных, стоящей перед составителями.

26. В Руководстве, которое опирается на другие существующие основополагающие документы и развивает их, перечислены четыре элемента для внедрения: а) шестое издание «Руководства по платежному балансу» МВФ; б) Расширенная классификация услуг, отражаемых в платежном балансе, при этом в качестве первоочередной задачи выделено составление данных с определенным уровнем детализации по странам-партнерам с разбивкой по 12 основным категориям услуг; в) статистика прямых иностранных инвестиций (ПИИ), основывающаяся на «Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности» в четвертой редакции, с разбивкой по детализированным группам стран-партнеров и основным категориям видов деятельности; и д) статистика деятельности зарубежных филиалов, с разбивкой по видам деятельности (базовые переменные показатели), по детализированным группам стран-партнеров и основным категориям отраслей, и другие рекомендуемые элементы, в том числе Расширенная классификация услуг, отражаемых в платежном балансе (с полной детализацией), статистика деятельности зарубежных филиалов (с дополнительной детализацией), торговля между родственными и неродственными сторонами, способы предоставления услуг, предусмотренные Генеральным соглашением по торговле услугами, и присутствие физических лиц.

27. Помогая решению этой трудной задачи, Целевая группа будет оказывать содействие в разработке шестого издания пособия для составителей статистики торговли услугами, включенного в «Руководство по платежному балансу» МВФ (глава 10 Руководства МВФ). Учет национальной практики стран рассматривается в этой связи как необходимое условие, и Целевая группа по статистике международной торговли услугами планирует расширить состав для охвата широкого спектра специализированных знаний. Целевая группа будет также координировать процесс внедрения Руководства путем организации предоставления технической помощи по линии программы наращивания потенциала. В этой связи предполагается организация одного ежегодного семинара. Кроме того, Целевая группа сосредоточит внимание на таких вопросах, как сбор данных с разбивкой по странам-партнерам, проверка согласованности данных и составление статистики деятельности зарубежных филиалов.

28. Что касается разработки пособия для составителей, то предпочтение отдается применению модульного подхода с «виртуальной» структурой. По мере подготовки модулей они будут анализироваться и согласовываться на семинарах составителей и затем помещаться в Интернете. По завершении этой работы может быть издан печатный вариант. Программа подготовки модулей будет разработана Целевой группой, которая будет проводить регулярный обзор ее осуществления.

29. В целом государствам предлагается, по мере выполнения ими рекомендаций, содержащихся в Руководстве, снабжать публикуемые данные пояснительными примечаниями, касающимися охвата данных и применяемых понятий и определений, в целях повышения транспарентности. Это позволит повысить качество данных и способность пользователей проводить международные сопоставления данных.

30. Опираясь на вышеизложенные элементы, а также на итоги обсуждений, состоявшихся в ходе недавних совещаний Целевой группы по статистике международной торговли услугами и Целевой группы по статистике международ-

ной торговли товарами и в ходе совместных заседаний этих двух целевых групп, Целевая группа по статистике международной торговли услугами согласовала следующие рекомендации и руководящие принципы в отношении будущей совместной работы:

а) придавать первостепенное значение выполнению рекомендаций, содержащихся в «Руководстве по статистике международной торговли услугами» 2010 года;

б) разработать вспомогательные методические указания для составителей по тем статьям платежного баланса, которые относятся к торговле услугами (во взаимосвязи с методическими указаниями для составителей по вопросам услуг, включенными в «Руководство по платежному балансу» МВФ), по статистике деятельности зарубежных филиалов и по другим аспектам, проработанным в главе V;

в) учредить программу наращивания статистического потенциала и осуществлять координацию деятельности по оказанию технической помощи между членами Целевой группы в целях выполнения рекомендаций, содержащихся в Руководстве 2010 года³;

г) повысить качество данных по торговле услугами и данных статистики деятельности зарубежных филиалов (включая метаданные);

е) выработать, во взаимодействии с Целевой группой по статистике международной торговли товарами, более комплексный статистический подход, касающийся как товаров, так и услуг, в отношении:

i) распространения комплексного перечня переменных показателей;

ii) решения межтематических вопросов, касающихся и торговли услугами, и торговли товарами;

iii) выявления источников для сбора данных по торговле товарами для переработки, внутрифирменной торговле и связанным с ними операциям;

iv) торговли в разбивке по категориям предприятий, с увязкой реестра коммерческих предприятий с торговым реестром, включая производственные объединения.

IV. Вопросы для обсуждения

31. Комиссия может пожелать:

а) рассмотреть и принять пересмотренное «Руководство по статистике международной торговли услугами» 2010 года, с содержащимися в нем рекомендациями;

³ В приложении С к Гонконгскому заявлению министров стран — членов Всемирной торговой организации также говорилось об оказании адресной технической помощи. Там сказано, что «... такую помощь следует оказывать, в частности, в области составления и анализа статистических данных, касающихся торговли услугами ...».

b) одобрить вышеизложенную программу внедрения «Руководства по статистике международной торговли услугами» 2010 года, включающую подготовку методических указаний для составителей и оказание государствам технической помощи;

c) поддержать инициативы Целевой группы по статистике международной торговли услугами в области облегчения составления данных государствами с использованием рекомендаций, содержащихся в «Руководстве по статистике международной торговли услугами» 2010 года;

d) просить Целевую группу продолжать ее работу, нацеленную, в частности, на дальнейшее развитие аналитического потенциала в области статистики международной торговли услугами в целях более эффективного решения вопросов глобализации и смежных вопросов.

Приложение

Хронологический перечень решений, принятых Целевой группой по статистике международной торговли услугами, и проведенных ею консультаций и обзоров в связи с пересмотром «Руководства по статистике международной торговли услугами»

<i>Дата/место</i>	<i>Мероприятие</i>
2005 год	
2–3 февраля, Париж	В процессе пересмотра Руководства по статистике международной торговли услугами, который будет ограниченным по охвату, был согласован первый шаг: проведение обзора Расширенной классификации услуг, отражаемых в платежном балансе. Любые изменения, вносимые в эту Классификацию, должны быть согласованы с пересмотренным вариантом пятого издания Руководства по платежному балансу МВФ и подготовлены с учетом Классификации основных продуктов. Целевая группа будет вносить вклад в работу по пересмотру как Руководства по платежному балансу МВФ, так и Классификации основных продуктов в части, касающейся торговли услугами.
1–4 марта, Нью-Йорк	Рассмотрение деятельности Целевой группы Статистической комиссией.
5 сентября, Париж	Начата работа по составлению нового проекта Руководства. Предложено подготовить новую главу, посвященную четвертому способу предоставления услуг.
2006 год	
21–22 февраля, Нью-Йорк	Предложено добавить аналитическое приложение. Первый этап глобальных консультаций: достигнута договоренность о подготовке документа для консультаций, который должен быть распространен в начале мая 2006 года на период продолжительностью около 10 недель.
7–10 марта, Нью-Йорк	Рассмотрение деятельности Целевой группы Статистической комиссией.
Май–июль	Первый этап глобальных консультаций.
15 сентября, Париж	Первоначальное изучение откликов, поступивших в ходе первого этапа глобальных консультаций по вопросам, связанным с обновлением Руководства, участникам которого было предложено представить отклики к концу июля 2006 года. По итогам обсуждений была достигнута договоренность о более четком разграничении в главе 4 статистики импортных и экспортных потоков в торговле услугами через зарубежные филиалы. В ходе глобальных консультаций был подтвержден интерес к разработке аналитического приложения. Была достигнута договоренность о подготовке проекта аннотированного наброска Руководства для обсуждения в январе 2007 года и о разделении рабочей нагрузки.

Дата/место	Мероприятие
2007 год	
22–24 января, Мадрид	Повторное изучение откликов, поступивших в ходе первого этапа глобальных консультаций по вопросам, связанным с обновлением Руководства (114 ответов 89 государств и 6 международных организаций). Подтверждение решения о подробном обсуждении в главе 5 не только четвертого, но и всех прочих способов предоставления услуг, с учетом результатов работы, проведенной в рамках Технической подгруппы Целевой группы по вопросам перемещения физических лиц — четвертый способ предоставления услуг.
20–21 сентября, Париж	Дальнейшее согласование главы 4 с самым последним проектом главы 8 «Прямые иностранные инвестиции и глобализация» публикации “OECD Benchmark Definition of Foreign Direct Investment” («Базовое определение прямых иностранных инвестиций ОЭСР»), которая была в свою очередь тщательным образом согласована со справочником “OECD Handbook on Economic Globalisation Indicators” («Справочник ОЭСР по экономическим показателям глобализации») и текстом главы 4 первоначального Руководства по статистике международной торговли услугами. Было одобрено предложение о проведении совместного совещания целевых групп по статистике международной торговли товарами и по статистике международной торговли услугами.
2008 год	
24–27 февраля, Нью-Йорк	Рассмотрение деятельности Целевой группы Статистической комиссией.
25–27 марта, Париж	Участникам Практикума ОЭСР по статистике международных инвестиций было предложено представить замечания по главе 4.
26–28 марта, Вена	На этом совещании состоялась первая серия совместных заседаний межучрежденческих целевых групп по статистике международной торговли товарами и по статистике международной торговли услугами. Было предложено отложить представление Руководства Статистической комиссии, с тем чтобы привести его в максимально возможное соответствие с рекомендациями, касающимися статистики торговли товарами. Проекты глав было решено поместить в сети летом 2008 года для проведения по ним всеобщих консультаций (второй этап глобальных консультаций).
29 августа — 24 ноября	Второй этап глобальных консультаций.
22–24 сентября, Париж	Рассмотрение проекта Руководства Рабочей группой ОЭСР по статистике торговли товарами и торговли услугами.
25 сентября, Париж	Обсуждение наилучших путей рассмотрения межтематических вопросов, касающихся и торговли товарами, и торговли услугами, в Целевой группе по статистике международной торговли услугами.

<i>Дата/место</i>	<i>Мероприятие</i>
1–3 октября, Манила	Представление проекта пересмотренного Руководства на семинаре организации «Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество».
7–9 октября, Киев	Представление проекта пересмотренного Руководства на практикуме для стран Содружества Независимых Государств.
15–17 октября, Пекин	Представление проекта пересмотренного Руководства на семинаре по вопросам международной торговли услугами, организованном министерством торговли Китайской Народной Республики.
29–31 октября, Мехико	Представление проекта пересмотренного Руководства на семинаре, организованном учреждением «ПроМехико», Мексике и другим странам региона (статистика торговли услугами в разбивке по способам их предоставления).
2009 год	
10–12 марта, Бангкок	На этом совещании состоялась вторая серия совместных заседаний межучрежденческих целевых групп по статистике международной торговли товарами и по статистике международной торговли услугами. Обсуждение пересмотренного проекта по завершении второго этапа глобальных консультаций (100 ответов, в том числе 77 подробных). Была достигнута договоренность о подготовке окончательных проектов к середине июня 2009 года.
15–17 июня, Дурбан	Международный практикум по статистике торговли услугами для Бразилии, Индии, Китая и Российской Федерации и других выборочных стран, организованный Всемирным банком (представление пересмотренного Руководства).
Июль–август	Третий этап глобальных консультаций: помещение в сети окончательных проектов для всеобщего изучения, с памяткой для государств о возможности представления предложений и замечаний.
16–18 и 19–20 ноября, Париж	Рассмотрение проекта Руководства Рабочей группой ОЭСР по статистике торговли товарами и торговли услугами и Целевой группой по статистике международной торговли услугами. Доклад внешнего консультанта по вопросу о единообразии разных глав Руководства.
1–4 декабря, Рио-де-Жанейро	Представление проекта пересмотренного Руководства на практикуме по вопросам торговли услугами, организованном Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам, Центральным банком Бразилии и Бразильским институтом географии и статистики, странам региона Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна.